



Consiliul European

**Bruxelles, 15 decembrie 2023
(OR. en)**

EUCO 20/23

**CO EUR 16
CONCL 6**

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Delegațiile
Subiect:	Reuniunea Consiliului European (14 și 15 decembrie 2023) – Concluzii

În continuare, se pun la dispoziția delegațiilor concluziile adoptate de Consiliul European în cadrul reuniunii sus-menționate.

I. UCRAINA

1. Consiliul European își reiterează condamnarea fermă a războiului de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei, care reprezintă o încălcare vădită a Cartei ONU, și reafirmă sprijinul de neclintit al Uniunii Europene pentru independența, suveranitatea și integritatea teritorială a Ucrainei în cadrul frontierelor sale recunoscute la nivel internațional, precum și pentru dreptul inerent al Ucrainei la autoapărare împotriva agresiunii Rusiei.
2. Consiliul European amintește concluziile sale anterioare și confirmă angajamentul de neclintit al Uniunii Europene de a continua să furnizeze un important sprijin politic, financiar, economic, umanitar, militar și diplomatic Ucrainei și poporului ucrainean atât timp cât va fi nevoie.
3. Uniunea Europeană și statele sale membre vor continua să acorde atenție nevoilor militare și de apărare presante ale Ucrainei. În special, Consiliul European insistă asupra importanței unui sprijin militar prompt, previzibil și durabil pentru Ucraina, mai ales prin intermediul Instrumentului european pentru pace și al misiunii de asistență militară a UE, precum și al asistenței bilaterale directe furnizate de state membre. Consiliul European subliniază necesitatea urgentă de a accelera livrarea de rachete și muniții, în special în cadrul inițiativei privind un milion de muniții de artilerie, și de a furniza Ucrainei mai multe sisteme de apărare antiaeriană.

Consiliul European invită Consiliul să își intensifice lucrările cu privire la reforma Instrumentului european pentru pace și la creșterea suplimentară a finanțării sale, pe baza propunerii Înaltului Reprezentant.

Uniunea Europeană și statele sale membre își mențin angajamentul de a contribui, pe termen lung și împreună cu partenerii, la angajamentele în materie de securitate față de Ucraina, fapt ce va ajuta Ucraina să se apere, să reziste eforturilor de destabilizare și să descurajeze actele de agresiune pe viitor. În urma raportului prezentat de Înaltul Reprezentant, Consiliul European a discutat despre viitoarele angajamente în materie de securitate ale UE față de Ucraina. Consiliul European invită Înaltul Reprezentant și statele membre să continue lucrările în cadrul Consiliului. Consiliul European va continua să acorde atenție acestei chestiuni.

Sprijinul militar și angajamentele în materie de securitate vor fi asigurate cu respectarea deplină a politicii de securitate și apărare a anumitor state membre și ținând seama de interesele de securitate și apărare ale tuturor statelor membre.

4. În fața atacurilor rusești continue îndreptate împotriva infrastructurii civile și critice din Ucraina, Uniunea Europeană și statele sale membre vor intensifica acordarea de asistență umanitară și în materie de protecție civilă suplimentară Ucrainei, precum și de asistență pentru a asigura reziliența sectorului său energetic în timpul iernii. În plus, Uniunea Europeană își menține angajamentul de a sprijini refacerea, redresarea și reconstrucția Ucrainei, în coordonare cu partenerii internaționali, inclusiv procesul de deminare și reabilitarea psihosocială.
5. Uniunea Europeană și statele sale membre își vor continua eforturile intense de sensibilizare la nivel mondial și cooperarea cu Ucraina și cu parteneri din toate regiunile lumii pentru a asigura un sprijin internațional cât mai vast cu putință pentru o pace cuprinzătoare, justă și durabilă, precum și pentru principiile și obiectivele esențiale ale Formulei de pace a Ucrainei, în vederea unui viitor summit mondial pe tema formulei de pace.
6. Consiliul European își reiterează apelul pentru realizarea unor progrese decisive, în coordonare cu partenerii, în ceea ce privește modul în care orice venituri excepționale deținute de entități private, care provin direct din activele blocate ale Rusiei, ar putea fi direcționate pentru a sprijini Ucraina și redresarea și reconstrucția sa, în concordanță cu obligațiile contractuale aplicabile și în conformitate cu dreptul UE și cu dreptul internațional. În acest context, Consiliul European ia act de propunerile recente privind veniturile excepționale care provin din active rusești blocate.

7. Rusia și conducerea sa trebuie să fie trase la răspundere pe deplin pentru purtarea unui război de agresiune împotriva Ucrainei și pentru alte crime dintre cele mai grave în temeiul dreptului internațional, precum și pentru daunele masive cauzate de războiul său. Consiliul European încurajează continuarea eforturilor, inclusiv în cadrul Grupului-nucleu, în vederea instituirii unui tribunal pentru urmărirea penală a crimei de agresiune împotriva Ucrainei, care să se bucure de cel mai larg sprijin și de cea mai amplă legitimitate la nivel interregional, precum și a unui viitor mecanism de despăgubire; își reafirmă sprijinul pentru registrul daunelor cauzate de agresiunea Federației Ruse împotriva Ucrainei, instituit de Consiliul Europei, drept prim pas concret în această direcție. De asemenea, face apel la toate statele să semneze și să ratifice cu promptitudine Convenția de la Ljubljana-Haga privind cooperarea internațională în investigarea și urmărirea penală a crimei de genocid, a crimelor împotriva umanității, a crimelor de război și a altor crime internaționale. Consiliul European își reafirmă totodată sprijinul pentru activitatea Curții Penale Internaționale și condamnă încercările persistente ale Rusiei de a submina funcționarea sa și mandatul său internațional.
8. Consiliul European își reiterează apelul urgent adresat Rusiei și Belarusului de a asigura imediat revenirea în condiții de siguranță în Ucraina a tuturor copiilor și a altor civili ucraineni care au fost deportați și transferați ilegal.
9. Uniunea Europeană este hotărâtă să erodeze și mai mult capacitatea Rusiei de a-și desfășura războiul de agresiune, inclusiv prin întărirea sporită a sancțiunilor care o vizează, precum și prin punerea lor în aplicare deplină și efectivă și prin împiedicarea eludării lor, în special pentru produsele cu risc ridicat, în strânsă cooperare cu partenerii și aliații. Consiliul European salută adoptarea celui de al 12-lea pachet de sancțiuni. Acesta salută, de asemenea, acordul la care s-a ajuns în legătură cu Directiva privind definirea infracțiunilor și a sancțiunilor pentru încălcarea măsurilor restrictive ale Uniunii. Consiliul European condamnă sprijinul militar constant acordat de Iran, Belarus și RPDC pentru războiul de agresiune al Rusiei. De asemenea, Consiliul European îndeamnă toate țările să nu ofere sprijin material sau alte tipuri de sprijin pentru războiul de agresiune al Rusiei. Uniunea Europeană își va continua colaborarea intensă cu partenerii pentru a contracara discursurile false ale Rusiei și dezinformarea din partea Rusiei cu privire la război.

10. Consiliul European subliniază importanța securității și a stabilității în Marea Neagră. Este esențial ca exporturile de cereale ale Ucrainei să fie durabile și să ajungă pe piețele mondiale. Consiliul European sprijină toate eforturile de facilitare a exporturilor de cereale și de alte produse agricole ale Ucrainei către țările care au cea mai mare nevoie de acestea, mai ales în Africa și Orientul Mijlociu. Consiliul European subliniază, de asemenea, importanța utilizării culoarelor de solidaritate ale UE la întregul lor potențial și invită Comisia să accelereze lucrările cu statele membre pentru a propune noi măsuri în vederea dezvoltării în continuare a capacității culoarelor de solidaritate pe toate rutele.
11. Uniunea Europeană va continua să sprijine Republica Moldova și Georgia în abordarea provocărilor cu care se confruntă acestea ca urmare a războiului de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei.

II. ORIENTUL MIJLOCIU

12. Consiliul European a desfășurat o dezbatere strategică aprofundată privind Orientul Mijlociu.

III. EXTINDERE ȘI REFORME

13. Amintind Declarația de la Granada, Consiliul European subliniază că extinderea este o investiție geostrategică în pace, securitate, stabilitate și prosperitate. Aceasta este un factor determinant pentru îmbunătățirea situației economice și sociale a cetățenilor europeni, reducând disparitățile dintre țări, și trebuie să promoveze valorile pe care se întemeiază Uniunea. În perspectiva unei Uniuni și mai extinse, atât viitoarele state membre, cât și UE trebuie să fie pregătite în momentul aderării. Lucrările pe ambele planuri ar trebui să înainteze în paralel. Țările care aspiră să devină membri trebuie să își intensifice eforturile de reformă, în special în domeniul statului de drept, în conformitate cu natura bazată pe merit a procesului de aderare și cu asistența UE. În paralel, Uniunea trebuie să întreprindă reformele și lucrările pregătitoare interne de care este nevoie, stabilind ambițiile pe termen lung ale Uniunii și modalitățile de realizare a acestora și abordând aspectele-cheie legate de prioritățile și politicile sale, precum și de capacitatea sa de a acționa. Acest lucru va face UE mai puternică și va consolida suveranitatea europeană.

14. Consiliul European susține Concluziile Consiliului privind extinderea din 12 decembrie 2023. Pe baza pachetului de extindere prezentat de Comisie la 8 noiembrie 2023, Consiliul European ia următoarele decizii:

Ucraina și Republica Moldova

15. Consiliul European decide să înceapă negocierile de aderare cu Ucraina și cu Republica Moldova.

Consiliul European invită Consiliul să adopte cadrele de negociere respective de îndată ce vor fi întreprinse măsurile relevante prevăzute în recomandările respective ale Comisiei din 8 noiembrie 2023.

Georgia

16. Consiliul European decide, de asemenea, să acorde Georgiei statutul de țară candidată, cu condiția să fie întreprinse măsurile relevante prevăzute în recomandarea Comisiei din 8 noiembrie 2023.

Bosnia și Herțegovina

17. Consiliul European va începe negocierile de aderare cu Bosnia și Herțegovina, de îndată ce se atinge gradul necesar de respectare a criteriilor de aderare.

Acesta invită Comisia să prezinte Consiliului, cel târziu în martie 2024, un raport privind progresele înregistrate, în vederea luării unei decizii.

Macedonia de Nord

18. Uniunea Europeană este pregătită să finalizeze etapa de deschidere a negocierilor de aderare cu Macedonia de Nord de îndată ce aceasta își pune în aplicare angajamentul de a finaliza modificările constituționale, astfel cum se menționează în concluziile Consiliului din 18 iulie 2022, în conformitate cu procedurile sale interne. Consiliul European solicită Macedoniei de Nord să accelereze finalizarea acestor modificări.

Balcanii de Vest

19. Reafirmându-și angajamentul deplin și neechivoc față de perspectiva de aderare la UE a Balcanilor de Vest, Consiliul European solicită accelerarea procesului de aderare.
20. Consiliul European ia act de Comunicarea Comisiei privind un nou plan de creștere pentru Balcanii de Vest, care vizează accelerarea convergenței socioeconomice dintre Balcanii de Vest și Uniunea Europeană, pe baza unor condiționalități stricte, și încurajează regiunea să intensifice ritmul reformelor legate de UE și să realizeze progrese în ceea ce privește integrarea economică regională prin intermediul pieței regionale comune, pe baza normelor și standardelor UE.
21. Consiliul European își menține angajamentul de a face să avanseze integrarea treptată dintre Uniunea Europeană și regiune în timpul procesului de extindere, într-un mod reversibil și bazat pe merite.

Reforme

22. Pe măsură ce Uniunea se extinde, pentru ca integrarea europeană să fie încununată de succes, este necesar ca politicile Uniunii să fie pregătite pentru viitor și finanțate în mod sustenabil, pe baza valorilor pe care se întemeiază Uniunea, și ca instituțiile UE să continue să funcționeze în mod eficace.
23. Consiliul European va aborda reformele interne în cadrul viitoarelor sale reuniuni în vederea adoptării, până în vara anului 2024, a unor concluzii privind o foaie de parcurs pentru lucrările viitoare.

IV. CADRUL FINANCIAR MULTIANUAL 2021-2027

24. Consiliul European a discutat despre revizuirea cadrului financiar multianual 2021-2027, astfel cum figurează în documentul EUCO 23/23, care a beneficiat de susținerea fermă a 26 de șefi de stat sau de guvern. Consiliul European va reveni asupra acestei chestiuni la începutul anului viitor.

V. SECURITATE ȘI APĂRARE

25. În contextul instabilității mondiale, al concurenței strategice și al amenințărilor la adresa securității, Consiliul European subliniază importanța consolidării securității și apărării europene pentru realizarea unei Uniuni geopolitice ambițioase. Uniunea trebuie să își asume o responsabilitate sporită pentru propria sa securitate și apărare, să urmeze o direcție strategică de acțiune și să își sporească capacitatea de a acționa în mod autonom.
26. După ce a trecut în revistă lucrările desfășurate pentru punerea în aplicare a concluziilor sale anterioare, a Declarației de la Versailles și a Busolei strategice, Consiliul European subliniază că trebuie depuse mai multe eforturi pentru a îndeplini obiectivele Uniunii vizând sporirea pregătirii pentru apărare și creșterea cheltuielilor pentru apărare într-un mod bazat pe colaborare, inclusiv intensificarea investițiilor în domeniul apărării și consolidarea dezvoltării capacităților, precum și pentru a realiza o piață eficientă și integrată a apărării. În special, Consiliul European:
- a) solicită ca măsurile existente să fie puse în aplicare în regim de urgență pentru a facilita și a coordona achizițiile comune și pentru a spori interoperabilitatea și capacitatea de producție a industriei europene de apărare în vederea refacerii stocurilor statelor membre, mai ales prin prisma sprijinului care urmează să fie acordat Ucrainei;
 - b) invită Înalțul Reprezentant și Comisia, în coordonare cu Agenția Europeană de Apărare, să prezinte rapid o Strategie industrială europeană în domeniul apărării (EDIS), inclusiv o propunere privind un program european de investiții în domeniul apărării (EDIP), având în vedere necesitatea de a consolida baza industrială și tehnologică de apărare europeană, inclusiv IMM-urile, și de a o face mai inovatoare, mai competitivă și mai rezilientă;

- c) subliniază importanța dezvoltării în continuare a unei piețe integrate în domeniul apărării pentru a consolida lanțurile de aprovizionare transfrontaliere, a asigura tehnologiile critice și a îmbunătăți competitivitatea industriei europene de apărare. În acest scop, cadrul de reglementare al UE pentru sectorul industrial al apărării ar trebui adaptat pentru a spori interoperabilitatea, standardizarea și armonizarea proceselor de certificare și pentru a permite o acțiune mai rapidă și mai flexibilă, în special în ceea ce privește achizițiile publice;
- d) în vederea următorului raport anual privind progresele înregistrate în punerea în aplicare a Busolei strategice și în conformitate cu angajamentele asumate de statele membre participante în cadrul cooperării structurate permanente (PESCO), solicită să se intensifice eforturile pentru a spori pregătirea pentru apărare, reziliența și securitatea Uniunii, inclusiv prin investiții în apărare, prin mobilitate militară, prin exerciții reale periodice, prin consolidarea securității spațiale, prin contracararea amenințărilor cibernetice și hibride, prin combaterea acțiunilor străine de manipulare a informațiilor și a ingerințelor străine (FIMI) pe baza setului de instrumente recent instituit care include posibilitatea de a explora noi măsuri restrictive și prin consolidarea dezvoltării prin colaborare a capacităților necesare pentru desfășurarea întregii game de misiuni și operații, în special prin punerea în aplicare a Capacității de desfășurare rapidă a UE;
- e) solicită un rol consolidat al Grupului Băncii Europene de Investiții în sprijinirea securității și apărării europene, pe baza Inițiativei strategice a băncii pentru securitatea europeană;
- f) solicită să se continue lucrările de consolidare a noului Pact privind PSAC civilă, în lumina concluziilor Consiliului privind PSAC civilă din 11 decembrie 2023.

27. O Uniune Europeană mai puternică și mai capabilă în domeniul securității și al apărării va aduce o contribuție pozitivă la securitatea mondială și transatlantică și este complementară NATO, care rămâne baza apărării colective pentru membrii săi. Sub acest aspect nu se aduce atingere caracterului specific al politicii de securitate și apărare a anumitor state membre și se ține seama de interesele de securitate și apărare ale tuturor statelor membre.

VI. MIGRAȚIE ȘI ALTE PUNCTE

Migrația

28. Consiliul European a purtat o discuție strategică cu privire la migrație și a luat act de scrisoarea recentă din partea președintei Comisiei Europene.
29. Uniunea Europeană va continua să urmărească o abordare cuprinzătoare a migrației, care să combine intensificarea acțiunii externe, parteneriate cuprinzătoare reciproc avantajoase cu țările de origine și de tranzit, combaterea cauzelor profunde ale migrației, oportunități de migrație legală, o protecție mai eficace a frontierelor externe ale UE, combaterea fermă a criminalității organizate, a traficului de ființe umane, a introducerii ilegale de persoane și a instrumentalizării migrației ca amenințare hibridă, precum și intensificarea returnărilor.

Atacurile hibride

30. Consiliul European condamnă cu fermitate toate atacurile hibride, inclusiv instrumentalizarea migranților de către țări terțe în scopuri politice, și rămâne hotărât să asigure un control eficace al frontierelor externe ale UE. Uniunea Europeană este hotărâtă să contracareze atacurile hibride în curs de desfășurare la frontierele sale externe, lansate de Federația Rusă și de Belarus.

COP28

31. Consiliul European salută încheierea cu succes a Conferinței ONU privind schimbările climatice (COP28) și a primei evaluări la nivel global a Acordului de la Paris, în special acordul privind accelerarea reducerii emisiilor nete către un nivel zero până în 2050 și acordul privind reducerea emisiilor mondiale cu 43 % până în 2030 și cu 60 % până în 2035, față de nivelul din 2019, în conformitate cu cele mai bune cunoștințe științifice disponibile, pentru a menține în sfera posibilului obiectivul de 1,5 °C. De asemenea, salută acordul tuturor părților de a realiza tranziția de la combustibilii fosili în cadrul sistemelor energetice.

VII. RELATIILE UE-TURCIA

32. Consiliul European ia act de raportul comun al Înaltului Reprezentant și al Comisiei Europene privind situația actuală a relațiilor UE-Turcia și va reveni asupra acestei chestiuni în cadrul unei viitoare reuniuni a Consiliului European.

VIII. COMBATAREA ANTISEMITISMULUI, A RASISMULUI ȘI A XENOFOBIEI

33. Profund îngrijorat de incidentele alarmante recente, Consiliul European condamnă din nou în termenii cei mai fermi cu putință toate formele de antisemitism și ură, intoleranță, rasism și xenofobie, inclusiv ura față de musulmani. În acest context, acesta amintește Planul de acțiune al Uniunii Europene de combatere a rasismului și Strategia europeană privind combaterea antisemitismului și susținerea vieții evreiești, a căror punere în aplicare rapidă este esențială pentru securitatea comunităților evreiești.

IX. AGENDA STRATEGICĂ

34. În urma reuniunii informale de la Granada și a consultărilor ulterioare și ținând seama de obiectivele pe termen lung de a face Uniunea mai puternică și de a o pregăti pentru primirea de noi membri, Consiliul European își va continua lucrările cu privire la noua Agendă strategică, definind prioritățile Uniunii și modalitățile de realizare a acestora în următorii ani și oferind orientări Uniunii în cursul următorului ciclu instituțional. Consiliul European va adopta următoarea Agendă strategică până în vara anului 2024.
-